

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1138/98 НА СЪВЕТА

от 28 май 1998 година

**за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 519/94 относно
общите правила за внос от някои трети страни**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 519/94¹ въведе по отношение на Китайската народна република квотите, изброени в приложение II към посочения регламент, и мерките за наблюдение, изброени в приложение III към него;

като има предвид, че целта на Съвета при установяване на квотите бе да постигне баланс между подходящо ниво на защита на съответните промишлености в Общността и поддържане на приемливо ниво на търговия с Китай, като държи сметка за различните интереси;

като има предвид, че анализът на основните икономически показатели, по-специално обема и пазарния дял на китайския внос, водят до заключението, че квотата за детски играчки, попадащи под кодове по ХС/КН 9503 41, 9503 49 и 9503 90, следва да се отмени, и че подобно отменяне няма да е в разрез с гореспомената цел, нито е вероятно да наруши пазара на Общността;

като има предвид, че в светлината на придобития опит при прилагането на квотите, състоянието на съответните производители в Общността показва, че 5 % увеличение на квотите ще е целесъобразно и няма да е в разрез с гореспомената цел, нито ще наруши пазара на Общността; като има предвид, че по отношение на обувките обаче, особено чувствителният характер на промишлеността показва, че в настоящия момент не е целесъобразно да се прави увеличение;

като има предвид, че продуктите, по отношение на които с настоящия регламент се отменя квотата, следва при все това да бъдат предмет на предварително наблюдение от Общността, с цел да се осигури адекватен мониторинг на обема и цените на вноса на съответните продукти;

като има предвид, че количествените квоти и мерките за наблюдение, въведени съгласно Регламент (ЕО) № 519/94, следва да бъдат съответно изменени,

¹ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 89. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 847/97 (ОВ L 122, 14.5.1997 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения II и III към Регламент (ЕО) № 519/94 се заменят с приложенията, които са поместени съответно в приложения I и II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 януари 1998 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 май 1998 година

За Съвета:

Председател

M. FISHER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на квоти за някои продукти с произход от Китай

Описание на продукта	Код по ХС/КН	Квоти (годишна основа)
Обувки	ex 6402 99 ⁽¹⁾	39 151 481 чифта
	6403 51	2 795 000 чифта
	6403 59	
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	12 120 000 чифта
	ex 6404 11 ⁽²⁾ 6404 19 10	18 228 780 чифта 31 897 716 чифта
Съдове и прибори за сервиране или за кухня, от порцелан	6911 10	48 090 тона
Керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня, различни от порцелана	6912 00	36 383 тона

⁽¹⁾ С изключение на обувки, които включват специална технология: обувки с цена CIF за чифт най-малко 9 ECU, предназначени за практикуване на спортни дейности, с еднопластова или многопластова подметка, неподсилени, изработени от синтетични материали, специално предназначени да поемат удара при вертикални или паралелни движения, и с технически характеристики, като херметични подложки, съдържащи газ или течност, механични съставни части, които поглъщат или неутрализират удара, или материали, като полимери с ниска плътност.

⁽²⁾ С изключение на:

а) обувки, които са предназначени за практикуване на спортна дейност и са или могат да бъдат снабдени с подсилени върхове, куки за захващане (котки), шини или подобни приспособления, с неподсилена подметка;

б) обувки, които включват специална технология: обувки с цена CIF за чифт най-малко 9 ECU, предназначени за практикуване на спортни дейности, с еднопластова или многопластова подметка, неподсилени, изработени от синтетични материали, специално предназначени да поемат удара при вертикални или паралелни движения, и с технически характеристики, като херметични подложки, съдържащи газ или течност, механични съставни части, които поглъщат или неутрализират удара, или материали, като полимери с ниска плътност.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на продуктите с произход от Китайската народна република, които подлежат на наблюдение от Общността

Описание на продукта	Код по ХС/КН
Амониев хлорид Други поливодородни алкохоли Лимонена киселина Тетрациклини и техните производни Хлорамфеникол Основни багрила и препарати на базата на тези багрила Кюпни багрила и препарати на базата на тези багрила Артикули за фойерверки, сигнални ракети, ракети срещу градушка, сигнални огньове и други пиротехнически артикули Поливинил алкохол Ръкавици Обувки Статуетки и други предмети за украса, от порцелан Стъклени предмети за сервиране Велосипеди Детски играчки Пъзели Детски играчки Карти за игра Артикули, попадащи под кодове по ХС/КН	***[PLEASE INSERT NUMBERS FROM ORIGINAL]***

⁽¹⁾ С изключение на обувки, които включват специална технология: обувки с цена CIF за чифт най-малко 9 ECU, предназначени за практикуване на спортни дейности, с еднопластова или многопластова подметка, неподсилени, изработени от синтетични материали, специално предназначени да поемат удара при вертикални или паралелни движения, и с технически характеристики, като херметични подложки, съдържащи газ или течност, механични съставни части, които поглъщат или неутрализират удара, или материали, като полимери с ниска плътност.

⁽²⁾ С изключение на:

а) обувки, които са предназначени за практикуване на спортна дейност и са или

могат да бъдат снабдени с подсилени върхове, куки за захващане (котки), шини или подобни приспособления, с неподсилена подметка;

б) обувки, които включват специална технология: обувки с цена CIF за чифт най-малко 9 ECU, предназначени за практикуване на спортни дейности, с еднопластова или многопластова подметка, неподсилени, изработени от синтетични материали, специално предназначени да поемат удара при вертикални или паралелни движения, и с технически характеристики, като херметични подложки, съдържащи газ или течност, механични съставни части, които поглъщат или неутрализират удара, или материали, като полимери с ниска плътност.

(³) С изключение на клип-рамки с предна част от стъкло, състоящи се от механично свързани стъклени листа с шлифовани ръбове, напечатан лист хартия и парче картон, подпиращ снимката, захванати посредством клипсове от неблагороден метал.“
